ASTIGARRAGA
kultura eta aisialdia

2026 | Urtarrilak

AURKIBIDEA

kultura eta aisialdia - 2026ko Urtarrilak

2	11:30 16:00	**PUZGARRIAK** Haurrak	3 or.
2-5	11:30 16:00	**JOLAS ARETOA** Haurrak	3 or.
5	12:00	**BALEAZALEAK** Haurrak	4 or.
8	17:00	**AZALERAKO IPUINAK** Haurrak	5 or.
8-22	9:00 16:00	**ZUREZKO LANAK** Eraskusketa	5 or.
11	16:30	**ELFKINAK** Zinema	6 or.
11	19:00	**LA VOZ DE HIND** Zinema	6 or.
13	19:30	**TRILOGÍA** Irakurketa kluba	7 or.
14	12:00 / 13:00	**XXXIII. SAGARDO BERRIAREN EGUNA** Ospakizuna	8 or.
17	19:00	**IZEBA TXIRRITA** Antzerkia	9 or.
18	17:00	**MAMUAK EZAGUTZERA JOAN ZEN UMEA** Haurrak	10 or.
22	17:00	**ZAKUTO, ZAKUDUN GIZONA** Haurrak	11 or.
23	19:00	**TXIRRISKLA TXISTULARIEN DIANA** Proiekzioa	11 or.
25	16:30	**TIGRE GALDUA** Zinema	12 or.
25	19:00	**EL SENDERO AZUL** Zinema	12 or.
26	13:00	**PROHIBIDO MORIR AQUÍ** Literatur solasaldia	13 or.
29	17:00 18:00	**IPUN PORRUSALDA** Haurrentzako ipuin kontaketa	14 or.
30	19:00	**BATU MUSIKARI: DEBLAUKI ETA MORIARTY** Musika	14 or.

Urtarrilak ostirala 02

PUZGARRIAK

Haurrak

Kiroldegia

11:30-13:30 // 16:00-19:00

Hinchables en el polideportivo.

Urtarrilak ostirala 02-05 astelehena

JOLAS ARETOA

Haurrak

Erribera kulturgunea

11:00-13:00 eta 16:00-18:30

8-12 urte

Hainbat joko eta jolas Eguberrietako oporretan (astegunetan bakarrik) lagunekin jolasteko: ping-pong mahaia, mahai jolasak, futbolina, eskulanak...
*Oharra: haurren sarrera-irteera ez da gainbegiratuko.

Diversos juegos para niños y niñas entre 8 y 12 años los días laborables de vacaciones. No se supervisará la entrada y la salida de los niños-as.

Urtarrilak 05
astelehena

BALEAZALEAK

Ostomila txotxongilo taldea

Haurrak

Erribera kulturgunea

12:00

Euskara

3 € eta 6 € (+18 urte)

Euskal baleazaleen garaira garamatzan bidaia, itsasoko abenturetan eta mitologian murgiltzeko. Emakume ausarten istorioa, txotxongilo eta zuzeneko musikarekin.

Espectáculo de títeres con música en directo

Urtarrilak osteguna **08**

AZALERAKO IPUINAK

Haurrak

- Liburutegia
- 17:00
- Euskara
- 1-3 urteko haurrak (heldu batekin), zozketa bidez.

  Izen-ematea: liburutegia@astigarraga.eus

Ipuin kontalaria: Saioa Bikandi
Zozketan parte hartzeko izena urtarrilaren 5ean eman behar da 10:00etatik aurrera.

Contacuentos para niños-as de 1-3 años. Para participar se hará sorteo y para participar en el mismo hay que inscribirse el día 5.

Urtarrilak 08→22

ZUREZKO LANAK

Eraskusketa

- Erribera kulturgunea
- 9:00-13:00 eta 16:00-20:00 (astegunetan)

Zura tailatzeko 2025-26 ikastaroko ikasleek beren lanak ikusgai jarriko dituzte urtarrilaren 22ko eguerdira arte. Inaugurazioa urtarrilaren 8an 18:30ean izango da.

Exposición de trabajos de talla de madera de las personas participantes en el cursillo municipal. La inauguración será el día 8 a las 18:30.

Urtarrilak igandea **11**

Zinema

Erribera kulturgunea

ELFKINAK

16:30, 76 min.

Euskara

2€

Película infantil en euskara

LA VOZ DE HIND

19:00, 89 min.

Gaztelania (en castellano)

5€

+16 urte

Drama. Benetako gertakarietan oinarritua.
2024ko urtarrilaren 29a. Ilargi Gorriko boluntarioek larrialdi dei bat jaso dute, 6 urteko neskato bat tiroketa baten erdian auto batean harrapatuta dago Gazan, eta erreskatatzeko erregutzen ari da. Berarekin telefonoz harremanetan egoten saiatzen diren bitartean, anbulantzia bat bidaltzeko eginahalak egiten dituzte.

Basada en hechos reales. El 29 de enero de 2024 los voluntarios de la Media Luna Roja reciben una llamada de emergencia, una niña de 6 años atrapada en un coche bajo fuego en Gaza suplicando ser rescatada. Mientras intentan mantener el contacto telefónico con ella, hacen todo lo posible para enviarle una ambulancia.

TRILOGÍA (Elkar, 2024)
Jon Fosse

Irakurketa kluba

Erribera kulturgunea
19:30
Euskara

Irakurketa kluba Isabel Etxeberriak zuzenduko du eta parte hartzea irekia eta doakoa da.

Club de lectura. Participación abierta y gratuita.

Urtarrilak asteazkena **14**

XXXIII. SAGARDO BERRIAREN EGUNA

Ospakizuna

Erribera kulturgunea eta Petritegi sagardotegia

12:00etan prentsaurrekoa.
13:30ean txotx irekiera.

Sagardoaren Lurraldeak antolatua 2026ko txotx boladari hasiera emateko.

Prentsaurrekoan 2025ko uztaren eta sagardo berriaren ezaugarriak emango dira ezagutzera eta boladari hasiera emango dion pertsonak sagarrondo bat landatuko du Kontxa Etxeberria plazan eta Petritegi sagardotegian lehen kupela irekiko du.
Udalak herritarren artean 10 sarrera bikoitz zozketatuko ditu irekiera ekitaldian parte hartzeko. Parte-hartzeko baldintzak: www.astigarraga.eus webgunean daude ikusgai.
Ekitaldia zuzenean eskainiko da Astigarragako tabernetan eta 18:30etik aurrera pintxoak eta sagardo berria dastatu ahal izango da trikitilariz lagunduta.

Inicio de la temporada del txotx de 2026. Tras la rueda de prensa, la persona encargada plantará un manzano y abrirá la primera kupela.
El Ayuntamiento sorteará 10 entradas dobles entre la ciudadanía para acudir a la ceremonia. Condiciones de participación disponibles en la web municipal
El evento se ofrecerá en directo en los bares de Astigarraga y a partir de las 18:30 horas se podrán degustar pintxos y sidra nueva acompañados por trikitilaris.

IZEBA TXIRRITA

Zelako antzerki taldea

Antzezlana

Estreinaldia

19:00

Euskara

8€ / 4€ (-18 urte)

Antzezlana 1936ko altxamendu frankistatik abiatutako bidaia da, memoria kolektiborako ariketa bat: mudantza baten erdian, zoriak nerabe bi eta euren izeba elkartuko ditu familiaren etxe zaharrean. Kutxaz kutxa, izebaren bizitzarekin lotutako sekretuz betetako altxorrak eta pasadizoak aurkituko dituzte. Nerabeek pixkanaka ikusiko dute iraganeko istorio horiek zein bizirik dauden oraindik.
Erribera kulturgunean sortutako antzezlana.

Obra de teatro basada en la sublevación franquista de 1936, un ejercicio de memoria colectiva. En medio de una mudanza, el azar juntará a dos adolescentes y su tía en la vieja casa familiar. Descubrirán caja por caja, tesoros llenos de secretos y anécdotas relacionados con la vida de su tía. Los adolescentes verán poco a poco lo vivas que están todavía esas historias del pasado.

MAMUAK EZAGUTZERA JOAN ZEN UMEA

Anodino teatroa

Haurrak

Erribera kulturgunea

17:00

3€ eta 6€ (+18 urte)

Euskara

Txikitan garatutako beldurrei buruz hitz egiten duen ikuskizuna. Inkontzientean itsatsitako beldurrak dira, nola egin aurre txikitako beldurrei esnatzen direnean?
Txontxongiloak, zuzeneko musika eta antzerkia batzen dituen ausartentzako ikuskizuna.

Espectáculo infantil de títeres, teatro y música en directo sobre el miedo.

Urtarrilak osteguna **22**

ZAKUTO, ZAKUDUN GIZONA

Anodino teatroa

Haurrak

- Liburutegia
- 17:00
- Euskara
- 6-8 urteko haurrak.

Ipuin kontalaria: Amaia Egidazu
Zozketan parte hartzeko izena eman behar da urtarrilaren 19an eta 20an aukeratutakoei horren berri emango zaie.

Contacuentos para niños-as de 6-8 años.. Para participar se hará sorteo y para participar en el mismo hay que inscribirse el día 19.

Urtarrilak ostirala **23**

TXIRRISKLA TXISTULARIEN DIANA

Proiekzioa

- Erriberako kulturgunea
- 19:00
- Euskara
- Doan

Astigarrako Txirriskla txistulariek 35 urte baino gehiago daramate igandero diana jotzen eta horren inguruan egindako bideoa eskainiko da.

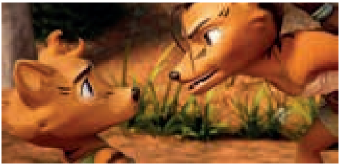
Proyección sobre la diana que los txistularis de Txirriskla de Astigarraga tocan todos los domingos.

Urtarrilak igandea **25**

Zinema

Erribera kulturgunea

TIGRE GALDUA



16:30, 90 min.

Euskara

2€

Película infantil en euskara.

EL SENDERO AZUL

19:00, 86 min.

Gaztelania (en castellano)

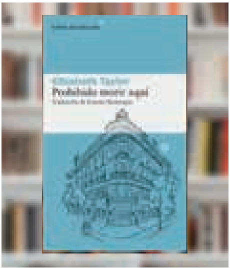
5€

+12 urte

Abentura, drama, fantasia.
Terezak 77 urte ditu, eta Brasilgo hiri industrial txiki batean bizi izan da beti. Egun batean, gobernuaren jakinarazpen ofiziala jaso zuen, erretiratuek "azken urteak" igarotzeko sortutako urruneko kolonia batera joateko. Baina ezarritako patu hori onartu beharrean, Tereza matxinatu egiten da, eta askatasuna galdu aurretik Amazonian barrena bidaia eraldatzaile batean murgiltzea erabakitzen du.

Tereza, de 77 años, ha vivido siempre en una pequeña ciudad industrial de Brasil. Un día recibe una notificación oficial del gobierno para trasladarse a una colonia remota, creada para que los jubilados pasen sus "últimos años". Pero en lugar de aceptar este destino impuesto, Tereza se rebela y decide embarcarse en un viaje transformador por el Amazonas para cumplir un último deseo antes de que le arrebaten su libertad.

Urtarrilak 26 astelehena



PROHIBIDO MORIR AQUÍ
(Libros del Asteroide, 2025)
Elizabeth Taylor

Literatur solasaldia

- Erribera kulturgunea
- 19:30
- Gaztelania (en castellano)

Solasaldia Juankar Landak zuzenduko du eta partehartzea irekia eta doakoa da.

Tertulia literaria de la novela de Elizabeth Taylor. Participación abierta.

Urtarrilak 29 osteguna

IPUIN PORRUSALDA

Haurrentzako ipuin kontaketa

- Liburutegia
- 17:00 eta 18:00etan (bi saio berdin)
- Euskara
- 4-6 urteko haurrak (gurasorik gabe).
- Doan. Gonbidapena behar da.

Ipuin kontalaria: Amaia Egidazu
Zozketan parte hartzeko izena urtarrilaren 26tik aurrera eman behar da.

Dos sesiones de concuentos infantil para niños-as de 4 a 6 años sin acompañamiento. Invitaciones disponibles a partir del día 26 en la biblioteca y en la web municipal

BATU MUSIKARI: DEBLAUKI eta MORIARTY
Musika

Erribera kulturgunea
19:00
Doan

Norberto Almandoz musika eskolako Batu musikari egitasmoaren baitan oraingoan Deblauki eta Moriarty por-rock taldeek kontzertua eskainiko dute.

Concierto de los mencionados grupos de la musika eskola.

LABUR

19 → 30

KZ GUNEA. Urtarrilaren 19etik 30era 09:00etatik 13:00etara dinamizatzailea bertan egongo da eta LibreOffice, ofimatika tresnen inguruko ikastaroa eskainiko du gaztelaniaz. Informazioa eta izen ematea: tutor.astigarraga@kzgunea.net. (945 062 555)

31

IRRADAKA ENTSEGUA. Martxoan Irradaka dantzatzeko lehenengo entsegua egingo da eskolako aretoan 10:00etan. Gonbidatua daude 15 urtetik gorako Astigarragako emakume guztiak. Antolatzailea Astigar dantza taldea.

19 → 30

KZ GUNEA del 19 al 30 de enero de 09:00 a 13:00 estará presente la dinamizadora y ofrecerá un curso sobre herramientas de ofimática LibreOffice en castellano. Información e inscripciones: tutor.astigarraga@kzgunea.net. (945 062 555)

31

ENSAYO IRRADAKA. Primer ensayo para bailar Irradaka en marzo. Se hará en la sala de la ikastola a las 10:00. Están invitadas todas las mujeres de Astigarraga mayores de 15 años. Organiza Astigar dantza taldea.

Erribera kulturgunea

EMANALDIETARAKO SARRERAK HILABETE HASIERATIK SALGAI

· Udalaren webgunean www.astigarraga.eus
· Erribera kulturguneko harreran.
· Leihatilan emanaldiaren egunean, ordubete lehenago.

ENTRADAS PARA LAS ACTUACIONES A LA VENTA DESDE PRIMEROS DE MES

· En la web municipal www.astigarraga.eus
· En Erribera kulturgunea.
· En ventanilla el mismo día, una hora antes de la actuación.

Astigarragako Udala